

Xedapen Orokorrak

JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA

5473

1/2009 LEGEA, urriaren 8koa, presako aurrekontu-neurriei buruzkoa.

Eusko Legebiltzarrak urriaren 8ko 1/2009 Legea, presako aurrekontu-neurriei buruzkoa, onartu duela jakinarazten zaie Euskadiko herritar guztiei.

ZIOEN AZALPENA

Munduko ekonomia bigarren mundu gerraz gero izan den krisirik handienean dago sartuta. Ia herrialde garatu guztiak ari dira BPGan aldaketa-tasa negatiboak nozitzen. Egoera honetan, Euskal Autonomia Erkidegoa ere atzeraldi ekonomikoan dago sartuta: urte arteko tasa % 3,6 erori da bigarren hiruhilekoan zehar, industria-sektorean eta eraikuntzan ere beherakada garrantzitsuak izan dira, eta zerbitzuak lehen aldiz sartu dira tasa negatiboetan. Egoera horrekin batera gertatu da kontsumoaren eta inbertsioaren beherakada, biak izaki ezinbesteko osagaiak ekonomia bere oneratzeko. Horrela bada, ekonomiaren ahuleziak eragin zuzen-zuzena izan du Euskal Autonomia Erkidegoko enpleguan, eta hurrenez hurrengo hirugarren hiruhileko da hau enplegua gutxitzen dela, oraingo honetan urte arteko % 4ko tasako erritmoan, eta aurreko hiruhilekoan baino % 0,7 gehiago.

Egoera zail honetan, Eusko Jaurlaritzari dagokio eskaera agregatua indarrez susperraraztea, nazioarteko erakunde garrantzisuenek egindako proposamenekin eta Espainiako Gobernuak eta gure inguruko gobernu gehienek garatutako proposamenekin bat etorriz. Baina, era berean, politika ekonomiko hau ondorio larriak eragiten ari da aurrekontu publikoetan, hala gastuak gehituz nola diru-sarrerak gutxituz. Euskal Autonomia Erkidegoaren kasuan, 2009ko lehenbiziko zazpi hilabeteetan, % 23,9 gutxiago bildu da tributu hitzartuen bidez, eta, hori, gure artean inoiz ezagutu ez den bezalako beherakada da. Hala, ekitaldi amaierarako aurreikuspena da beherakada % 20 ingurukoa izango dela, eta, horren arabera, zerga bidez bildutakoak BPGan izango duen pisua 6 ehuneko gutxituko da bi urtean.

Nolanahi ere, gastu publikoaren joera kontrakoada; krisi ekonomikoko garaietan, gastu soziala itzelez hazten da, eta, gainera, beharrezkoia izaten da jarduera ekonomikoa sustatzeko politika berriak abiaraztea, eta horrek gastu publikoa gehitzea ekarri ohi du berriro. Horixe gertatu da Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontuekin: aurrekontu-ekitaldi honetan, krisiaren

Disposiciones Generales

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

5473

LEY 1/2009, de 8 de octubre, de medidas presupuestarias urgentes.

Se hace saber a todos los ciudadanos y ciudadanas de Euskadi que el Parlamento Vasco ha aprobado la Ley 1/2009, de 8 de octubre, de medidas presupuestarias urgentes.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

La economía mundial está sumida en la mayor recesión que se haya conocido desde la Segunda Guerra Mundial. Prácticamente todos los países desarrollados importantes están sufriendo tasas de variación negativas en su PIB. Con este contexto como fondo, el País Vasco sufre también la recesión económica, con una caída de su tasa interanual del 3,6% durante el segundo trimestre del año, con importantes descensos en el sector industrial y la construcción, mientras que los servicios entran por primera vez en tasas negativas. Esta situación se corresponde con un descenso del consumo privado y de la inversión, agregados ambos imprescindibles para la recuperación económica. Así las cosas, la debilidad de la economía ha tenido un impacto directo en el empleo del País Vasco, que disminuye por tercer trimestre consecutivo, esta vez a un ritmo del 4% interanual, y un 0,7% sobre las cifras del trimestre anterior.

Esta complicada situación requiere un fuerte impulso de la demanda agregada por parte del Gobierno Vasco, en línea con las propuestas por los principales organismos internacionales y con las desarrolladas por el Gobierno de España y por la generalidad de los gobiernos de nuestro entorno. Pero, a su vez, esta política económica está teniendo fuertes repercusiones en los presupuestos públicos tanto en el crecimiento de los gastos como en la disminución de los ingresos. En el caso de la Comunidad Autónoma del País Vasco, durante los primeros siete meses de 2009 la recaudación fiscal por tributos concertados ha caído un 23,9%, caída sin precedente histórico entre nosotros. Con ello la estimación de cierre del ejercicio se situará en un descenso en torno al 20%, lo que supone que el peso de la recaudación sobre el PIB habrá perdido 6 puntos porcentuales en dos años.

Sin embargo, en el gasto público la tendencia es la contraria; en tiempos de crisis económica el gasto social se dispara y además es necesario articular nuevas políticas de fomento de la actividad económica que de nuevo incrementan el gasto público. Es lo que ha sucedido con los presupuestos de la Comunidad Autónoma de Euskadi: en lo que llevamos de ejercicio presupuestario,

kontra egiteko neurri-sorta handi bat abiarazi dugu, hala arlo sozialean nola jarduera ekonomikoa sustatzeko arloan, eta murriztu egin dugu gastua, hain beharrezko irizten ez genien gai batzuetan.

Aurrekontu-politikaren orientazio berri honek bost ardatz estrategiko ditu:

– Ekonomia- eta empresa-jarduera sustatzea, proiektu bakar bat ere gera ez dadin, den arlokoa dela, finantzaketa-ezagatik gauzatu gabe, etorkizun onekoa eta fidagarria bada.

– Oinarrizko kapital publikoaren stocka hobetzeko inbertsioak egitea, ekonomia-jarduera eta enplegua sustatzeko, aldi berean.

– Laneratzeko sistema bat finkatzea, mendekotasun-sistemarekin eta enplegu-sistemarekin bat, enplegarritasunik handiena eragiteko eta laneratzeko arazo gehien dituzten taldeei arreta berezia emateko.

– I + G + b arloari laguntza irmoa ematea, bai eta gure zientzia- eta teknología-sistemari ere, gure ekonomiaren etorkizuneko oinarri gisa.

– Eta, orobat, gure oinarrizko zerbitzuak atxikitzea eta garatzea, alegia, osasuna, hezkuntza, gizartelaguntza, herritarren segurtasuna eta justizia.

Hala ere, krisia hain da larria, politika publiko hauekin egindako ahalegina ez baita oraindik aski, eta, hala, gobernuak uste du eutsi egin behar zaiela politika publiko horiei, orain arte izan dituzten ondorio positiboak ikusirik. Hala bada, krisiaren kontra egiteko neurri berezi berriak proposatzen ditugu hemen, 389,66 milioi euro artekoak, eta, horietatik, 214,63 milioi inbertsio-gastuak izango dira, lege honen eranskinetan ageri den bezala. Neurri horiek enplegua sortzeko dira batez ere, bai eta laneratzea eta gizarteratzea sustatzeko, azpiegitura publikoen eraikuntza bizkortzeko, ekonomia- eta empresa-jarduera sustatzeko, I + G + b arloa eta nazioarteratzea sustatzeko eta oinarrizko zerbitzuak ekipamenduz hornitzeko. Neurri horietako batzuk kreditu soberakinen bitartez gauzatuko dira, dagozkien egokitzapenak eginetakoak, eta, beste batzuetarako, hala nola kapital-eragiketekin lotutakoetarako, lege bat onartu nahi dugu kreditu gehigarrietarako baimena emateko, Euskadiko Aurrekontu Erregimenaren Legearen Testu Bateginaren 94. artikuluan xedatzen denez. Hala bada, arau honetako 93. artikuluan horretarako eskatzen diren baldintzak betetzen dira: hala nola egungo aurrekontuetan izendatutako dirupartidak aski ez izatea, eta aurrekontuetan aldaketak egiteko lege-araubidearen bidez ezin beharrizan horiei erantzutea.

Legeak aukera ematen du, politika publiko horien esparruan, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak eman ditzakeen abalen zenbatekoaren muga gehitzeko, enpresen jarduera sustatzearen;

se han puesto en marcha un amplio abanico de medidas de lucha contra la crisis tanto en el área social como en la del fomento de la actividad económica recortando el gasto en otros conceptos que no se consideran tan necesarios.

Esta reorientación de la política presupuestaria se despliega a través de cinco ejes estratégicos:

– Promoción de la actividad económica y empresarial, para que ningún proyecto serio y con expectativas de futuro, sea del campo de actividad que sea, se quede sin realizar por falta de financiación.

– Inversiones para la mejora del stock de capital público básico y que a la vez fomenten el desarrollo de la actividad económica y del empleo.

– La consolidación de un sistema de inserción laboral, que conectando los sistemas de dependencia y de empleo, permita alcanzar la máxima empleabilidad y preste especial atención a los colectivos con mayores problemas de inserción.

– El apoyo decidido a la I+D+i, a nuestro sistema de ciencia y tecnología, a nuestras políticas de innovación como base de futuro de nuestra economía.

– Y el mantenimiento y desarrollo de nuestros servicios fundamentales: Sanidad, Educación, Asistencia Social, Seguridad Ciudadana y Justicia.

Sin embargo, dada la gravedad de la crisis que padecemos el esfuerzo realizado con este tipo de políticas públicas se ha revelado todavía insuficiente, por lo que el Gobierno considera que hay que seguir insistiendo en ellas dados los efectos positivos que han logrado hasta el momento. Por ello se propone un nuevo paquete de medidas extraordinarias de lucha contra la crisis por un importe total de 389,66 millones de euros, de los que 214,63 millones corresponden a gastos de inversión, tal y como figuran en el anexo de esta Ley. Las medidas van dirigidas fundamentalmente a la creación de empleo y a la inserción social, acelerar la ejecución de infraestructuras públicas, promocionar la actividad económica y empresarial, el fomento de la I+D+i y la internacionalización, y la dotación de equipamientos en los servicios básicos. Mientras que una parte de las medidas se efectuará con cargo a créditos excedentarios mediante las oportunas modificaciones, para las vinculadas a operaciones de capital se prevé la aprobación de una ley que autorice créditos adicionales, tal y como señala el artículo 94 del Texto Refundido de la Ley de Régimen Presupuestario de Euskadi. En este sentido, se cumplen los requisitos exigidos en el artículo 93 de la misma norma: insuficiencia de las actuales consignaciones presupuestarias e imposibilidad de satisfacer la necesidad mediante el régimen legal de modificaciones.

En el marco de las citadas políticas públicas la Ley autoriza una ampliación del límite del importe de los avales que puede conceder la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, con la finalidad de

zenbateko horren muga berria 200 milioi eurokoa izango da.

Kreditu gehigarriak zorpetze-eragiketen bidez finantzatuko dira, autonomía-estatutuaren 45.1 artikuluan xedatutakoaren bat etorriz; eragiketa horien bitartez diru-sarreretan izango den aldea berdindu nahi dugu, alegia, aurrekontuetan aurrekusitako diru-sarreren (bereziki tributo hitzartuetatik datozenen) eta diru-sarrera horien egiazko gauzatzearren artean izango dena. Zehatzago esateko, beharrezko deritzogu urteko zorpetze-muga handitzeari, gutxi gorabehera 1.050 milioi euro inguruko kopuru batera arte, hala kreditu gehigarriak finantzatzeko nola diru-sarreren benetako eboluziarenkiko aldea doitzeko.

Finantzaketa zorpetze-eragiketen kontura izango da, eta, beraz, gehitu egingo dugu indarrean dagoen aurrekontu-legeak eragiketa horietarako ezartzen duen muga; hori ez da eragozpen izango muga hori diru-sarreren benetako eboluzioaren arabera berrikusteko; kontuan izanik zein nabarmenki gutxitu den lurralte historikoetako foru-diputazioek kudeatutako tributuen bidez bildutakoa, eta hori izanik Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontuen finantzaketarako iturri nagusia, muga hori 1.350 milioi eurokoa izango da; horretarako, 1.050 milioi eurotan gehituko beharko litzateke kreditu gehigarrien eta diru-sarreren desbideratzeen finantzaketarako egun ezarritako muga.

Autonomia-erkidegoak zorpetze hori bere gain hartzea arrazoizkoa da, Euskal Autonomia Erkidegoak kredituen arloan duen sailkapena (rating) kontuan hartuta, hiru kalifikazio-agentzia ezagunenek eman ohi duten kalifikazioetan handiena, hain zuzen. Era berean, zor biziaren saldoa BPGaren % 1,3koa izango da 2009ko lehenbikiko hiruhilekoan, Espainiako autonomia-erkidego guztietaen ehunekorik txikiena. Finantza- eta kaudimen-egoera erosoa hau, EAeko administrazioak bere aurrekontu-politikak kontrolatzeko eta kudeatzeko orduan duen ohiko irudiona, Euskal Autonomia Erkidegoaren zor publikoak merkatuetan duen presentzia urria, eta, horrekin batera, Europar Batasuneko kide izatea, hori guztia tarteko, aski erraz kokatu ahal izango dugu zor publikoa merkatuan; izan ere, merkatuaren egoerarik onena hautatuko dugu horretarako, eta epe ertain eta luzean aurrekontu-egonkortasuneko egoerarekin hobekien egokitzen diren amortizazio-epen arabera egindo da zorpetza.

1. artikulua.- Kreditu gehigarriak.

1.- Kreditu gehigarriak emango ditugu, 214.630.000 euro arteko mugarekin, lege honetako eranskinean jasotako xehekapenaren arabera.

2.- Ordainketa-kreditu gehigarri horiek zorpetze-eragiketen bidez finantzatuko dira.

fomentar la actividad de las empresas; el nuevo límite quedaría fijado en 200 millones de euros.

La financiación de los créditos adicionales se efectuará con operaciones de endeudamiento, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 45.1 del Estatuto de Autonomía; dichas operaciones deberán compensar, además, la diferencia entre los ingresos presupuestados (en especial, los procedentes de los tributos concertados) y la evolución real de la ejecución de los mismos. En concreto, se estima preciso incrementar el límite del endeudamiento anual en una cantidad aproximada de 1.050 millones de euros, tanto para financiar los créditos adicionales como para ajustar la diferencia con la evolución real de los ingresos.

La financiación será con cargo a operaciones de endeudamiento, por lo que se incrementa en correspondencia el límite que para el importe de las mismas señala la vigente Ley de Presupuestos, sin perjuicio de su revisión en función de la evolución real de los ingresos; habida cuenta la acusada caída de la recaudación de los tributos gestionados por las Diputaciones Forales de los Territorios Históricos, principal fuente de financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Euskadi, dicho límite se situaría en 1.350 millones de euros, que resultarían de incrementar en 1.050 millones euros el límite actual para afrontar la financiación de los créditos adicionales y las desviaciones en los ingresos.

Dicho endeudamiento puede ser razonablemente asumido dada la calificación crediticia de la Comunidad Autónoma del País Vasco (rating), la máxima posible (AAA) para las tres agencias de calificación más reconocidas. Asimismo, el saldo de Deuda Viva se sitúa en el primer trimestre de 2009 en el 1,3% del PIB, el porcentaje más bajo de todas la comunidades autónomas españolas. Esta confortable situación financiera y de solvencia, junto con la tradicional buena imagen de la Administración vasca en la gestión y control de sus políticas presupuestarias y la escasa presencia de la Deuda Pública de Euskadi en los mercados, a lo que hay que añadir la pertenencia a la Unión Europea, posibilitan una colocación relativamente sencilla del endeudamiento, que se realizará en función de las mejores condiciones del mercado, así como en los plazos de amortización que mejor se ajusten al escenario de estabilidad presupuestaria a medio y largo plazo.

Artículo 1.- Créditos adicionales.

1.- Se conceden créditos adicionales de pago por importe de 214.630.000 euros, de conformidad con el desglose que se contiene en el anexo de la presente Ley.

2.- Los citados créditos adicionales de pago se financiarán con cargo a operaciones de endeudamiento.

2. artikulua.— Zorpetze-eragiketen muga.

1.— Euskal Autonomia Erkidegoaren 2009rako Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen abenduaren 29ko 19/2008 Legearen 13.1 artikuluan ageri den zorpetze-muga gehitzen da honen bidez, halako moldez non ekitaldi-amaierako saldoak ez duen gaindituko ekitaldi hasierako saldoa 514.630.000 euro baino kopuru handiagoan.

2.— Aurreko idatz-zatian aipatzen den muga ekitaldi-amaieran izango da eraginkorra; hala bada, aukera izango da ekitaldian zehar muga hori gainditzeko. Bestalde, automatikoki berrikusiko da diru-sarreretan gertatzen diren desbideratzeengatik, alegia, indarrean dagoen aurrekontu-legean jasotzen diren diru-sarreren aurreikuspenen eta diru-sarrera horien benetako eboluzioaren arteko desbideratzeengatik, eta gehitu edo gutxitu ere egingo da, finantzaketa-beharrizanen arabera, inolaz ere 1.350 milioi euroko muga gainditu gabe.

3. artikulua.— Emango diren bermeen muga.

Euskal Autonomia Erkidegoak, edo, hala balegokio, Euskal Finantza Erakundeak (Euskal Autonomia Erkidegoaren 2009ko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen abenduaren 29ko 19/2008 Legearen 12.1 artikuluan aipatutakoa) edozein eratako eragiketengatik eman ahal izango dituen bermeen gehienezko kopurua 200 milioi eurokoa izango da.

4. artikulua.— Legebiltzarrari berri ematea.

Lege honen babesean hitzartzen diren zorpetze-eragiketen berri emango zaio Legebiltzarrari.

XEDAPEN GEHIGARRIA

Euskal Autonomia Erkidegoaren 2009ko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen abenduaren 29ko 19/2008 Legearen 18.3 artikulua Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Erregimenaren Legearen Testu Bateginaren 70. artikuluaren babesean sortutako programa berriei aplikatuko zaie, betiere krisiaren kontra egiteko badira, bai eta programa horiek sortzeko kredituei ere.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.— Garatza eta gauzatzea.

1.— Baimena ematen zaio gobernuari, lege hau garatzeko eta betearazteko behar diren xedapenak eman ditzan, Ekonomia eta Ogasun Sailak proposatuta.

2.— Baimena ematen zaio Ekonomia eta Ogasun Sailari, Euskal Autonomia Erkidegoaren sektore publikoa osatzen duten erakundeen aurrekontuetan

Artículo 2.— Límite de las operaciones de endeudamiento.

1.— Se incrementa el límite de endeudamiento que figura en el artículo 13.1 de la Ley 19/2008, de 29 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2009, de tal modo que el saldo al cierre del ejercicio no supere el correspondiente saldo al comienzo del mismo en más de 514.630.000 euros.

2.— El límite señalado en el apartado anterior será efectivo al término del ejercicio, pudiendo ser sobrepasado en el curso del mismo, y quedará revisado automáticamente por las desviaciones entre las previsiones de ingresos contenidas en la vigente Ley de Presupuestos y la evolución real de los mismos, siendo incrementado o disminuido en razón de la necesidad de financiación, sin que en ningún caso pueda superar los 1.350 millones de euros.

Artículo 3.— Límite de la prestación de garantías.

El importe máximo de las garantías que podrán prestar por razón de operaciones de cualquier naturaleza la Administración de la Comunidad Autónoma o, en su caso, el Instituto Vasco de Finanzas, señalado en el artículo 12.1 de la Ley 19/2008, de 29 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para 2009, queda fijado en 200 millones de euros.

Artículo 4.— Información al Parlamento.

Se informará al Parlamento de las operaciones de endeudamiento concertadas al amparo de la presente Ley.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

El artículo 18.3 de la Ley 19/2008, de 29 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2009, será aplicable a los programas de nueva creación creados al amparo del artículo 70 del Texto Refundido de la Ley de Régimen Presupuestario de Euskadi cuyo objetivo sean medidas destinadas a la lucha contra la crisis, así como a los créditos cuyo destino sea la creación, en su caso, de dichos programas.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.— Desarrollo y ejecución.

1.— Se autoriza al Gobierno para dictar, a propuesta del Consejero de Economía y Hacienda, las disposiciones necesarias para el desarrollo y ejecución de la presente Ley.

2.— Se autoriza al Departamento de Economía y Hacienda para la realización en los presupuestos de las entidades integrantes del sector público de la

diru-sarreren egoerak eta gastuen egoerak lege honetan ezarritako xedapenen arabera egokitzeko behar diren aldaketa eta egokitze teknikoak egin ditzan, eta behar diren programa, atal, zerbitzu eta kontzeptuak sor ditzan.

Bigarrena.- Indarrean sartzea.

Lege hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean.

Beraz, lege honi men egiteko eta men eginarazteko agintzen diet, norbanako zein agintari direla, Euskadiko herritar guztiei.

Vitoria-Gasteiz, 2009ko urriaren 8a.

Lehendakaria,
FRANCISCO JAVIER LÓPEZ ÁLVAREZ.

Comunidad Autónoma de Euskadi de las modificaciones y adaptaciones técnicas y la creación de los programas, secciones, servicios y conceptos presupuestarios que sean necesarios para la adecuación de los estados de ingresos y gastos a las disposiciones establecidas en la presente Ley.

Segunda- Entrada en vigor.

La presente Ley entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Por consiguiente, ordeno a todos los ciudadanos y ciudadanas de Euskadi, particulares y autoridades, que la guarden y hagan guardarla.

Vitoria-Gasteiz, a 8 de octubre de 2009.

El Lehendakari,
FRANCISCO JAVIER LÓPEZ ÁLVAREZ.

PRESAKO AURREKONTU-NEURRIEI BURUZKO URRIAREN 8KO 1/2009 LEGEAREN ERANSKINA

	Guztira
Aparteko funtsa, Azpiegiturak	75,70
Aparteko Funtsa, Herri-Lanak	37,70
Aparteko Funtsa, Enpresentzako Laguntza	53,38
Aparteko Funtsa, Eraginkortasun Energetikoa	15,35
Aparteko Funtsa, Berrikuntza eta Ikerketa	15,00
Aparteko Funtsa, Merkataritzarako Laguntzak eta beste batzuk	2,50
Aparteko Funtsa, Udalentzako Laguntzak	15,00
Inbertsioa guztira + Euskadi 09	214,63

APARTEKO FUNTSA	ZENBATEKOA	SAILA
AZPIEGITURAK		
Bilboko metroa, 4. linea	0,50	Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila
Bilboko metroa, 3. linea	7,00	Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila
Karakateko baztergunea	2,90	Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila
Azitain-Electrociclos bikoizketa	3,50	Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila
Eibarko geltokia eraberritzea	0,20	Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila
Ardantzako geltokia estaltzea	2,10	Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila
Oikinako baztergunea	3,60	Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila
Araso kotxetegi eta tайлerrak	30,80	Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila
Lasarte-Errekalde bikoizketa	11,00	Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila
Pasaguneak Loiolako lubetan + Anoeta eraberritzea	3,00	Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila
Tranbia transbordadorea Leioako EHUREn kanpusera	5,00	Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila
Gasteiz-Abetxuko tranbia	5,80	Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila
Gasteizko trenbidea lurperatzea	0,20	Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila
Bideragarritasun-azterketa eta eraberritzea, Arangoitiko igogailua	0,1	Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila

APARTEKO FUNTSA	ZENBATEKOA	SAILA
AZPIEGITUREN FUNTSA, GUZTIRA	75,70	
HERRI-LANAK		
Bilbo Eskuinaldeko Ospitalea (1. fasea)	20,00	Osasun eta Kontsumo Saila
Vitoria-Gasteizko ospitale berria	0,50	Osasun eta Kontsumo Saila
Fadurako (Getxo) Kirol Teknifikazio Zentroko estalkiak konpontzea	0,20	Kultura Saila
Villareal-Legutianoko tosta mugikorreko arraunketako estropada-eremua birgaitza	0,30	Kultura Saila
Vitoria-Gasteizko Merkatu Plaza birgaitza	1,00	Etxebitzta, Herri Lan eta Garraio Saila
Vitoria-Gasteizko hiri zaharra birgaitza	9,00	Etxebitzta, Herri Lan eta Garraio Saila
Hornidurako lan hidraulikoak Sobronen	2,00	Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saila
Gobela ibaia bideratza	3,00	Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saila
Alokairuko apartamenduen proiektuak	1,70	Etxebitzta, Herri Lan eta Garraio Saila
HERRI-LANEN FUNTSA, GUZTIRA	37,70	
ENPRESENTZAKO LAGUNTZA		
Gauzatu	11,90	Industria eta Berrikuntza Saila
Bideratu	4,60	Industria eta Berrikuntza Saila
Ezten (partaidetza-kredituak)	10,00	Industria eta Berrikuntza Saila
Enpresa-garapena	2,00	Industria eta Berrikuntza Saila
Makina-erremintaren Renove Plana	5,00	Industria eta Berrikuntza Saila
SIREA	1,50	Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saila
ARBI	2,40	Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saila
ARASUR	0,55	Etxebitzta, Herri Lan eta Garraio Saila
NFS	4,80	Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saila
Arabako patata ereiteko, biltzeko eta biltegiratzeko proiektu pilotua	0,13	Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saila
Eibar-Tekniker	2,00	Industria eta Berrikuntza Saila
Hernaniko Industrialdea	3,00	Industria eta Berrikuntza Saila

APARTEKO FUNTSA	ZENBATEKOA	SAILA
Vitoria Industrial Air Park - VIAP	5,00	Industria eta Berrikuntza Saila
Kanpezuko Industrialdea	0,50	Industria eta Berrikuntza Saila
ENPRESENTZAKO LAGUNTZAREN FUNTSA, GUZTIRA	53,38	
ERAGINKORTASUN ENERGETIKOA		
Leihotarako Renove Plana	6,60	Industria eta Berrikuntza Saila
Etxetresna elektrikoetarako Renove Plana	4,00	Industria eta Berrikuntza Saila
Galdaretarako Renove Plana	0,50	Industria eta Berrikuntza Saila
Argiteria publikorako Renove Plana	1,00	Industria eta Berrikuntza Saila
Energia berriztagarrien sustapena	1,00	Industria eta Berrikuntza Saila
Eraginkortasun energetikoan inbertitzea, EVE planaren arabera, EAEko ikastetxeetan	2,00	Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saila
Aurrezpen energetiko handiko turismoetarako Renove Plana	0,25	Industria eta Berrikuntza Saila
ERAGINKORTASUN ENERGETIKOAREN FUNTSA, GUZTIRA	15,35	
BERRIKUNTZA ETA IKERKETA		
Intekberri	8,00	Industria eta Berrikuntza Saila
Etorgai Ikerketa Estrategiko Industriala	3,00	Industria eta Berrikuntza Saila
Etortek	3,00	Industria eta Berrikuntza Saila
Hezkuntza-edukiko software librea sortzearen sustapena	1,00	Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saila
BERRIKUNTZA ETA IKERKETAREN FUNTSA, GUZTIRA	15,00	
MERKATARITZARAKO LAGUNTZAK ETA BESTE BATZUK		
Altzarietarako Renove Plana	2,00	Industria eta Berrikuntza Saila
Esnearen zuzeneko saltokiak	0,50	Ingurumen, Lurralte Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saila
TOTAL FONDO AYUDAS AL COMERCIO Y OTROS	2,50	
UDALETARAKO APARTEKO FUNTSA		
Hiri Berri	15,00	Etxebitzta, Herri Lan eta Garraio Saila

APARTEKO FUNTSA	ZENBATEKOA	SAILA
UDALETARAKO APARTEKO FUNTSA, GUZTIRA	15,00	
JARDUERAK, GUZTIRA	214,63	

ANEXO A LA LEY 1/2009, DE 8 DE OCTUBRE, DE MEDIDAS PRESUPUESTARIAS URGENTES

	<i>Total</i>
<i>Fondo Extraordinario Infraestructuras</i>	75,70
<i>Fondo Extraordinario Obra Pública</i>	37,70
<i>Fondo Extraordinario Apoyo a Empresas</i>	53,38
<i>Fondo Extraordinario Eficiencia Energética</i>	15,35
<i>fondo extraordinario innovación e Investigación</i>	15,00
<i>Fondo Extraordinario Ayudas al Comercio y otros</i>	2,50
<i>Fondo Extraordinario Ayudas a Ayuntamientos</i>	15,00
<i>Total inversión +Euskadi 09</i>	214,63

FONDO EXTRAORDINARIO	IMPORTE	DPTO.
INFRAESTRUCTURAS		
<i>Metro Bilbao línea 4</i>	0,50	Vivienda, Obras Públicas y Transportes
<i>Metro Bilbao Línea 3</i>	7,00	Vivienda, Obras Públicas y Transportes
<i>Apartadero de Karakate</i>	2,90	Vivienda, Obras Públicas y Transportes
<i>Desdoblamiento de Azitain-Electrociclos</i>	3,50	Vivienda, Obras Públicas y Transportes
<i>Remodelación estación Eibar</i>	0,20	Vivienda, Obras Públicas y Transportes
<i>Cubrición estación Aranza</i>	2,10	Vivienda, Obras Públicas y Transportes
<i>Apartadero Oikina</i>	3,60	Vivienda, Obras Públicas y Transportes
<i>Cocheras y Talleres Araso</i>	30,80	Vivienda, Obras Públicas y Transportes
<i>Desdoblamiento Lasarte-Rekalde</i>	11,00	Vivienda, Obras Públicas y Transportes
<i>Pasos en terraplén Loiola + remodelación Anoeta</i>	3,00	Vivienda, Obras Públicas y Transportes
<i>Tranvía lanzadera al Campus de UPV de Leioa</i>	5,00	Vivienda, Obras Públicas y Transportes
<i>Tranvía Vitoria-Abetxuko</i>	5,80	Vivienda, Obras Públicas y Transportes
<i>Soterramiento Vitoria-Gasteiz</i>	0,20	Vivienda, Obras Públicas y Transportes
<i>Estudio viabilidad y reforma Ascensor Arangoiti</i>	0,1	Vivienda, Obras Públicas y Transportes
TOTAL FONDO INFRAESTRUCTURAS	75,70	

FONDO EXTRAORDINARIO	IMPORTE	DPTO.
<i>OBRA PÚBLICA</i>		
<i>Hospital de Margen Derecha (Fase I).</i>	20,00	<i>Sanidad y Consumo</i>
<i>Nuevo hospital de Vitoria-Gasteiz</i>	0,50	<i>Sanidad y Consumo</i>
<i>Reparación de las cubiertas del Centro de Tecnificación Deportiva de Fadura (Getxo)</i>	0,20	<i>Cultura</i>
<i>Rehabilitación del campo de regatas de remo banco móvil de Villarreal-Legutiano</i>	0,30	<i>Cultura</i>
<i>Rehabilitación de la Plaza de Abastos de Vitoria-Gasteiz</i>	1,00	<i>Vivienda, Obras Públicas y Transportes</i>
<i>Rehabilitación del casco viejo de Vitoria-gasteiz</i>	9,00	<i>Vivienda, Obras Públicas y Transportes</i>
<i>Obras Hidráulicas de abastecimiento Sobrón</i>	2,00	<i>Medio Ambiente, Planif. Territorial, Agricultura y Pesca</i>
<i>Encauzamiento del Río Gobela</i>	3,00	<i>Medio Ambiente, Planif. Territorial, Agricultura y Pesca</i>
<i>Proyectos apartamentos de alquiler</i>	1,70	<i>Vivienda, Obras Públicas y Transportes</i>
TOTAL FONDO OBRA PÚBLICA	37,70	
<i>APOYO A EMPRESAS</i>		
<i>Gauzatu</i>	11,90	<i>Industria e Innovación</i>
<i>Bideratu</i>	4,60	<i>Industria e Innovación</i>
<i>Ezten (crédito participativo)</i>	10,00	<i>Industria e Innovación</i>
<i>Desarrollo empresarial</i>	2,00	<i>Industria e Innovación</i>
<i>Renove máquina herramienta</i>	5,00	<i>Industria e Innovación</i>
<i>SIREA</i>	1,50	<i>Medio Ambiente, Planif. Territorial, Agricultura y Pesca</i>
<i>ARBI</i>	2,40	<i>Medio Ambiente, Planif. Territorial, Agricultura y Pesca</i>
<i>ARASUR</i>	0,55	<i>Vivienda, Obras Públicas y Transportes</i>
<i>NFS</i>	4,80	<i>Medio Ambiente, Planif. Territorial, Agricultura y Pesca</i>
<i>Proyecto piloto de siembra, recolección y almacenaje de patata de Álava</i>	0,13	<i>Medio Ambiente, Planif. Territorial, Agricultura y Pesca</i>
<i>Eibar-Tekniker</i>	2,00	<i>Industria e Innovación</i>
<i>Hernaniko Industrialdea</i>	3,00	<i>Industria e Innovación</i>
<i>Vitoria Industrial Air Park - VIAP</i>	5,00	<i>Industria e Innovación</i>

FONDO EXTRAORDINARIO	IMPORTE	DPTO.
<i>Industrialdea de Kanpezu</i>	0,50	<i>Industria e Innovación</i>
TOTAL FONDO APOYO A EMPRESAS	53,38	
EFICIENCIA ENERGÉTICA		
<i>Renove ventanas</i>	6,60	<i>Industria e Innovación</i>
<i>Renove Electrodomésticos</i>	4,00	<i>Industria e Innovación</i>
<i>Renove calderas</i>	0,50	<i>Industria e Innovación</i>
<i>Renove alumbrado público</i>	1,00	<i>Industria e Innovación</i>
<i>Fomento de energía renovables</i>	1,00	<i>Industria e Innovación</i>
<i>Inversión en eficiencia energética según Plan EVE en centros educativos de la CAPV</i>	2,00	<i>Educación, Universidades e Investigación</i>
<i>Renove de turismos con gran ahorro energético</i>	0,25	<i>Industria e Innovación</i>
TOTAL FONDO EFICIENCIA ENERGÉTICA	15,35	
INNOVACIÓN E INVESTIGACIÓN		
<i>Intekberri</i>	8,00	<i>Industria e Innovación</i>
<i>Etorgai Investigación Estratégica Industrial</i>	3,00	<i>Industria e Innovación</i>
<i>Etortek</i>	3,00	<i>Industria e Innovación</i>
<i>Promoción de la creación software libre con contenido educativo</i>	1,00	<i>Educación, Universidades e Investigación</i>
TOTAL FONDO INNOVACIÓN E INVESTIGACIÓN	15,00	
AYUDAS AL COMERCIO Y OTROS		
<i>Plan Renove mobiliario</i>	2,00	<i>Industria e Innovación</i>
<i>Puestos de venta directa de leche</i>	0,50	<i>Medio Ambiente, Planif. Territorial, Agricultura y Pesca</i>
TOTAL FONDO AYUDAS AL COMERCIO Y OTROS	2,50	
FONDO EXTRAORDINARIO PARA AYUNTAMIENTOS		
<i>Hiri Berri</i>	15,00	<i>Vivienda, Obras Públicas y Transportes</i>
TOTAL FONDO EXTRAORDINARIO PARA AYUNTAMIENTOS	15,00	
TOTAL ACTUACIONES	214,63	